



未遵從消防安全指示或符合消防安全令的處所 / 樓宇權益轉讓通知書 Notice of Transfer of Interests for Premises/Building with Non-compliant Fire Safety Direction/Fire Safety Compliance Order

《消防安全（建築物）條例第 14B 條》 Fire Safety (Buildings) Ordinance Section 14B

- 本權益轉讓通知書須於權益轉讓日之後3個月內由任何一位新擁有人遞交。
- Submit this Notice of Transfer of Interests for Premises/Building (Notice) within 3 months from the date of transfer of interests by any of the new owners.
- 請以正楷填寫，並在適當方格內加上『√』號。
- Complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.
- 本署收悉此權益轉讓通知書後，會轉交一份副本予消防處（即另一執行當局）跟進。
- Upon receiving the Notice by this Department, a copy of which will be transferred to Fire Services Department (another enforcement authority) for follow-up actions.

致建築事務監督 To the Building Authority

權益轉讓詳情 Particulars of Transfer of Interests

1 處所 / 樓宇的資料 Information of Premises/Building

地址 Address	<input type="checkbox"/> 處所 Premises	<input type="checkbox"/> 樓宇 Building			
區域 Area	<input type="checkbox"/> 香港 Hong Kong	<input type="checkbox"/> 九龍 Kowloon	<input type="checkbox"/> 新界 New Territories		
地區 District	<input type="text"/>	街道/鄉 Street/Village	<input type="text"/>	街道號碼 Street No.	<input type="text"/>
大廈/屋苑 Building/Estate	<input type="text"/>			座 Block/Tower	<input type="text"/>
樓層 Floor	<input type="text"/>	單位/室 Flat/Room	<input type="text"/>	或 詳細位置 Or Detailed Location	<input type="text"/>

(例如：停車場、天台、店舖等 e.g. car park, roof, shop, etc.)

2 新擁有人的資料 Information of New Owner

成為新擁有人日期
Date of Transfer of Interests

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
日 dd	月 mm	年 yyyy					

中文名稱 Name in Chinese (姓氏先行 Surname first)

英文名稱 Name in English (姓氏先行 Surname first)

通訊地址 Correspondence Address

(如上述填報的處所 / 樓宇地址不能用作聯絡用途，請在以下填寫你的通訊地址。)

(If the above premises/building address cannot be used for the purpose of contact, please fill in below your correspondence address.)

電郵地址^ E-mail Address^

身份證明 (任擇其一) Identification (Choose one)

☐ 香港身份證號碼：
HKID No.: * * * ()

☐ 公司註冊編號：
Company Registration No.:

☐ 其他：
Others:

日間電話 Daytime Telephone No.

傳真號碼^ Fax No.^

日期 Date

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
日 dd	月 mm	年 yyyy					

簽署 (如屬公司，請加蓋公司印章) Signature (For company, please affix the company seal/stamp)

^或其他聯絡方式 ^ Or other means of communications

遞交通知書方式 Means of Notice Submission

請將填妥的通知書以下列任何方式遞交：

Please submit the duly completed Notice by any of the following methods:

1. 郵寄 / 親身遞交 - 九龍油麻地海庭道 11 號西九龍政府合署北座
屋宇署總部地下
By post/In Person - G/F, Buildings Department Headquarters, North Tower,
West Kowloon Government Offices,
11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon
2. 電郵 **Email -** enquiry@bd.gov.hk
3. 傳真 **Fax -** 2136 8203

查詢 Enquiries

如有任何查詢，請親臨屋宇署總部或透過以下方式聯絡：

If you have any questions, please contact the Buildings Department Headquarters in person or by the following means:

電話 **Telephone -** 2626 1616 電郵 **Email -** enquiry@bd.gov.hk
(由 "1823" 接聽 *Handled by "1823"*)

個人資料收集聲明書 Personal Information Collection Statement

1. 執行當局（屋宇署及消防處）將使用本通知書提供的個人資料處理《消防安全（建築物）條例》（第 572 章）的法定要求或法例容許的其他目的，以作下列用途：

- (a) 處理通知書的相關事務；及
- (b) 方便執行當局與你聯絡。

The personal data provided in this Notice will be used by the enforcement authorities (Buildings Department and Fire Services Department) to process the statutory requirements of the Fire Safety (Buildings) Ordinance (Cap.572) or other purposes as permitted by law for the following purposes:

- (a) matters relating to the processing of Notice; and
- (b) facilitate enforcement authorities to contact you.

2. 你應按本表格要求提供資料。否則，執行當局可能無法處理或記錄你的通知。

You should provide the information requested in this form. Otherwise, enforcement authorities may not be able to process or record your notification.

3. 根據《個人資料（私隱）條例》，你有權查閱及更正你已提交的個人資料。如你欲查閱及更正個人資料，可透過上述方式向屋宇署防火規格組提出要求。

Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the right to access and correct the personal data that you have submitted. If you wish to access and correct your personal data, your request can be made to the Fire Safety Section of the Buildings Department via above means.